

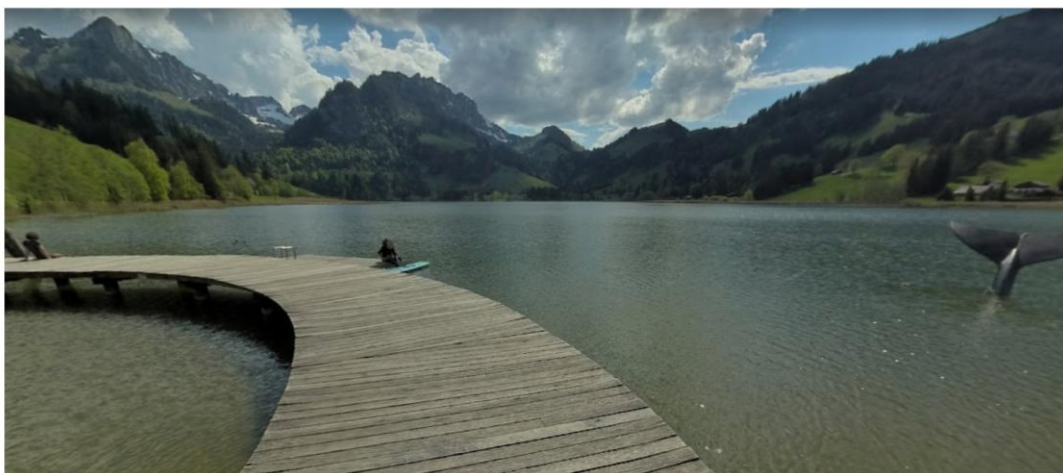
27.SwissOpen 10R Championship / 3. SwissCup 2025



INFO LacNoir / Schwarzsee <https://fribourg.ch/de/schwarzsee/>

<https://fribourg.ch/en/schwarzsee/>

<https://fribourg.ch/fr/schwarzsee/>



Segelanweisung Die Segelanweisung und alle Änderungen werden mit Aushang am Race Office veröffentlicht.	Sailing Instructions The race instructions and any changes will be posted on the race board.
Wertung und Wettfahrtsystem HMS / Most Simple / A-Feet / Mindestens 5 Durchgänge inklusive der Einteilungsläufe werden benötigt für ein gültiges Ergebnis.	Scoring and race system HMS / Most Simple / A-Feet / 5 rounds, including the selection rounds, must be completed to validate result
Penalty system Umpiring erfolgt nach Anhang „Q“, der der Segelanweisung beigelegt wird. Das Umpiring wird durch Observer aus dem Starterfeld unterstützt. Die Entscheidungen des UMPIRE ODER der JURY sind, wie in Regel 70.5 vorgesehen endgültig.	Système de pénalités Addendum Q "Umpired Fleet Racing" will be used and will be attached to the racing instructions. The referees will be assisted by observers from among the participants. The decisions of the jury/referee will be final, in accordance with rule 70.5.
Frequenzen Die Teilnehmer müssen sicherstellen, dass ihre Ausrüstung behördlichen Anforderungen entspricht. Für andere Frequenzen als 2,4 GHZ müssen mindestens vier (4) Quarzpaare gemeldet und vorhanden sein. Funkanlagen mit 35 MHZ sind nicht erlaubt.	Frequencies Participants must ensure that their equipment complies with official requirements. For frequencies other than 2.4 GHZ, a minimum of at least four (4) pairs of quartz crystals must be reported and be present. Radio equipment operating at 35 MHZ is not permitted.
Vermessung Jedes Boot muss ein gültiges Zertifikat vorweisen. Während der Veranstaltung Kontrollvermessungen möglich.	Measurement Each boat must have a valid certificate. Control measurements possible during the event.
Weitere Informationen OrgaTeam NTCA-SUI info@rc-sailing.ch RaceOfficer U.Blum / Th.Blatter +41794200888 Wenn möglich lange Stiefel zum Einwassern mitbringen Übernachtung: https://www.fribourgregion.ch/de/schwarzsee/	Further information OrgaTeam NTCA_SUI info@rc-sailing.ch RaceOfficer U.Blum / Th.Blatter +41794200888 If possible bring along waders to put the boats into the water. Accommodation: https://www.fribourgregion.ch/en/schwarzsee/



Anmeldung an : ursblum@bluewin.ch oder thomyblatter@me.com	INSCRIPTION to: ursblum@bluewin.ch or thomyblatter@me.com
Name:..... Vorname:.....	Nom:..... Prénom:.....
Adresse.....	Adresse.....
PLZ.....Ort.....Tel /Whats Up	NPA.....Lieu.....Phone / Whats Up
E-mail..... Unterschrift.....	E-mail..... Signature.....
Segel Nummer..... Lizenz Nummer.....	Numéro de la voile..... N° de licence.....
Haftung Die Teilnehmer beteiligen sich an der Veranstaltung gänzlich auf eigenes Risiko. Siehe Regel – Teilnahme an der Wettfahrt. Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung bei Materialschäden oder bei Verletzung oder im Todesfall von Personen, entstanden in Verbindung mit der kompletten Veranstaltung. NOR & Sailing Instruktion und werden anerkannt. ! Gültige Schweizerische Gesundheitsvorschriften zum Event Datum !	Disclaimer of Liability Competitors participate in the regatta entirely under their own responsibility and risk. See rule: Decision to participate in the race. The organizing authority will not accept any responsibility for property damage, injury or death sustained in connection with the regatta, before, during or after the regatta. NOR & Sailing Instruction and are recognized. ! Valid Swiss health regulations at the event date !
Datenschutz nach Schweizer Recht Die Teilnehmer der Veranstaltung geben mit Ihrer Unterschrift dem Veranstalter und den Sponsoren das Recht, während der 27.SwissOpen 10R Championship jederzeit statische oder bewegliche Bilder, Filme oder TV-Aufnahmen und alle möglichen Vervielfältigungen von sich selbst oder seinem Boot zu verwenden und zu zeigen. Ebenso das recht, ohne jegliche Lizenzgebühren, sein eigenes Bild auf allen Veröffentlichungen zu verwenden. Die Ergebnisse der Wettfahrten werden auf der Homepage des Organisator und des MYCS / radiosailing.ch veröffentlicht. Ebenso auf den Sozialen Plattformen.	Data protection according to Swiss law By signing, the participants in the event give the organizer and the sponsors the right and the sponsors the right, during 27.SwissOpen 10R Championship to use and show at any time static or moving images, films or TV recordings and all possible reproductions of himself or his boat. Also the right, without any license fees, to use his own image on all publications. The results of the races will be published on the homepage of the organizer and of the MYCS / radiosailing.ch . Also on the social platforms.



Teilnahmeberechtigung und Meldung Die Teilnehmerzahl ist auf max 32 Segler beschränkt. Alle Mitglieder des MYCS A+ sowie der IRSA mit Landes Lizenz. Es gilt das Datum und die Uhrzeit der Meldung. Mögliche Nachrücker werden möglichst schnell informiert. Startgeld Das Startgeld beträgt 35. — CHF / EUR pro Teilnehmer. Das Startgeld muss bei der Registrierung bezahlt werden. Bei Absagen nach dem Meldeschluss muss das Startgeld trotzdem entrichtet werden. Meldeschluss. Sonntag 08.06.2025 / 2000h		Eligibility an Entry The number of participants is limited to a maximum of 32 All MYCS A+ and IRSA members with a national license. The date and time of the registration is decisive. Any latecomers will be informed as soon as possible. Fees The registration fee is CHF / EUR 35. — per competitor. The registration fee is due upon registration. In case of cancellation after the deadline, the registration fee remains due. Registration deadline. Sunday 08.06.2025 / 08pm	
Zeitplan / Programme	13.06.2025 Freitag / Friday	14.06.2025 Samstag / Saturday	15.06.2025 Sonntag / Sunday
Anmeldung / Inscription	0900-1000h		
Briefing	1000h	1000h	1000h
Start Racing /	1030h	1015h	1015h
Letzter Start / Last start	1700h > wird nach Situation entschieden Decided according to the situation	1700h > wird nach Situation entschieden Decided according to the situation	1400h
Siegerehrung / Award ceremony			>1430h
Abend-Veranstaltung Evening event		1930h Skipper Dinner	



Ausschreibung

Notice of Race

27.SwissOpen 10R Championship

3. SwissCup 2025

13.06-2025 - 15.06.2025

Veranstalter: NTCA-SUI /MYCS

Ausrichter: NTCA-SUI

Veranstaltungsort: Schwarzsee

<https://goo.gl/maps/ZBEJtVeFgS86zJsx6>

Klasse: 10R

27.SwissOpen 10R Championship

3. SwissCup 2025

13.06-2025 - 15.06.2025

Organizing authority: NTCA-SUI/ MYCS

Host: NTCA-SUI

Place: Schwarzsee

<https://goo.gl/maps/ZBEJtVeFgS86zJsx6>

Class: 10R

Regeln

Die Regatta unterliegt den:

- RRS Racing Rules of Sailing 2025-2028
- ERS Equipment Rules of Sailing 2025-2028 -
- HMS / Most Simple Simple / A-Fleet
- MYCS Regatta Regeln 2022

Änderungen an den RRS

- RRS E2.1(b) wird gelöscht

Die Änderungen werden vollständig in den Segelanweisungen angegeben.

Die Segelanweisungen können auch weitere Wettfahrregeln ändern.

Besteht ein Konflikt zwischen Sprachen gilt der Deutsche Text.

Rules

The regatta will be governed by

- RRS Racing Rules of Sailing 2025-2028
- ERS Equipment Rules of Sailing 2025-2028
- HMS / Most Simple / A-Fleet
- MYCS Regatta Rules 2022

Changements aux RRS

- RRS E2.1(b) is deleted

The Changes will be appear in full in the sailing instructions. The sailing instructions may also change other rules.

If there is an conflict between the languages the German text will take the presence

27.SwissOpen 10R Championship / 3. SwissCup 2025

ACHTUNG! Alle Skipper sind verpflichtet QUGGA Muschel freie (gereinigte Boote) Einzusetzen!

ATTENTION!All skippers are obliged to use free QUAGGA shells (cleaned boats)!

ATTENTION!Tous les skippers sont obligés de mettre libre QUAGGA moules (bateaux nettoyés)!

ATTENZIONE!Tutti gli skipper sono obbligati ad utilizzare libero Conchiglie QUAGGA (barche pulito)!

STOP!

Les espèces exotiques menacent la biodiversité indigène.
Aidez-nous à stopper leur propagation!

Nettoyez votre bateau à l'eau d'un jet à haute pression lorsque vous le déplacez d'une eau à l'autre (cf. instructions). Ce faisant, vous évitez la propagation d'espèces exotiques envahissantes et participez à la conservation de la biodiversité locale. Ce nettoyage permet en outre de réduire la résistance due au frottement du bateau qui, de fait, avance plus vite et consomme moins de carburant. De plus, il évite que la coque ne soit recouverte de coquillages et endommagée.

À la sortie de l'eau

1. Lavez l'extérieur de votre bateau avec un nettoyeur haute pression pendant au moins 10 minutes.
2. Si vous avez transporté des espèces exotiques, nettoyez-les à l'eau d'un jet à haute pression.
3. Nettoyez également les parties du bateau qui sont en contact avec l'eau (coque, pont, etc.).
4. Si vous avez transporté des espèces exotiques, nettoyez-les à l'eau d'un jet à haute pression.

Empêcher la propagation d'espèces exotiques envahissantes

Les espèces exotiques sont souvent introduites sans qu'on le sache. Les coquillages, les algues, les poissons, les insectes et les autres animaux peuvent se propager à l'aide de votre bateau. Ils peuvent nuire à la biodiversité locale et à l'économie. Ils peuvent également nuire à la santé humaine. Ils peuvent également nuire à l'environnement. Ils peuvent également nuire à la culture.

Nettoyage des espèces exotiques envahissantes

Nettoyez votre bateau à l'eau d'un jet à haute pression lorsque vous le déplacez d'une eau à l'autre (cf. instructions). Ce faisant, vous évitez la propagation d'espèces exotiques envahissantes et participez à la conservation de la biodiversité locale. Ce nettoyage permet en outre de réduire la résistance due au frottement du bateau qui, de fait, avance plus vite et consomme moins de carburant. De plus, il évite que la coque ne soit recouverte de coquillages et endommagée.

Nettoyage des espèces exotiques envahissantes

Nettoyez votre bateau à l'eau d'un jet à haute pression lorsque vous le déplacez d'une eau à l'autre (cf. instructions). Ce faisant, vous évitez la propagation d'espèces exotiques envahissantes et participez à la conservation de la biodiversité locale. Ce nettoyage permet en outre de réduire la résistance due au frottement du bateau qui, de fait, avance plus vite et consomme moins de carburant. De plus, il évite que la coque ne soit recouverte de coquillages et endommagée.

STOP!

Gebietsfremde Invasoren gefährden die heimische Artenvielfalt – helfen Sie mit, die Verbreitung zu stoppen!

Reinigen Sie Ihr Boot gründlich mit Hochdruck, wenn Sie es auf ein anderes Gewässer umgeben (siehe Anweisung). Damit helfen Sie die Verbreitung von invasiven gebietsfremden Arten zu vermeiden und unsere heimische Artenvielfalt zu erhalten. Ihr sauber gehaltenes Boot bietet dann das geringere Reibungsvermögen schneller und verbraucht weniger Treibstoff. Außerdem vermeiden Sie mit der Reinigung, dass der Rumpf durch Muscheln beschädigt wird.

Nach dem Aussteigen

1. Reinigen Sie Ihr Boot von innen mit einem starken Hochdruckreiniger (mindestens 10 Minuten).
2. Wenn Sie Arten transportiert haben, reinigen Sie diese gründlich mit Hochdruck.
3. Reinigen Sie auch die Teile des Boots, die mit Wasser in Kontakt kommen (Rumpf, Ponton, etc.).
4. Wenn Sie Arten transportiert haben, reinigen Sie diese gründlich mit Hochdruck.

Ausbreitung gebietsfremder Invasoren verhindern

Gebietsfremde Arten werden oft unbewusst von einem Gewässer zum nächsten verschleppt. Ein sauberes Boot kann dabei helfen, die Verbreitung von invasiven gebietsfremden Arten zu vermeiden und unsere heimische Artenvielfalt zu erhalten. Ein sauber gehaltenes Boot bietet dann das geringere Reibungsvermögen schneller und verbraucht weniger Treibstoff. Außerdem vermeiden Sie mit der Reinigung, dass der Rumpf durch Muscheln beschädigt wird.

Nettoyage des espèces exotiques envahissantes

Nettoyez votre bateau à l'eau d'un jet à haute pression lorsque vous le déplacez d'une eau à l'autre (cf. instructions). Ce faisant, vous évitez la propagation d'espèces exotiques envahissantes et participez à la conservation de la biodiversité locale. Ce nettoyage permet en outre de réduire la résistance due au frottement du bateau qui, de fait, avance plus vite et consomme moins de carburant. De plus, il évite que la coque ne soit recouverte de coquillages et endommagée.

STOP!

Le specie esotiche invasive minacciano la biodiversità indigena. Aiutateci ad arrestare la diffusione!

Pulite a fondo la vostra imbarcazione con un getto ad alta pressione prima di spostarla in acqua diversa (cfr. istruzioni). Così facendo evitate la diffusione di specie esotiche invasive e contribuite a preservare la biodiversità locale. Quest'azione permette inoltre di ridurre la resistenza dovuta all'attrito dell'imbarcazione, che quindi avanza più rapidamente e consuma meno carburante. Inoltre, impedisce che lo scafo sia ricoperto di molluschi e sia danneggiato.

All'uscita dell'acqua

1. Lavate l'esterno della vostra barca con un getto ad alta pressione (per almeno 10 minuti).
2. Se avete trasportato specie esotiche, pulitele a fondo con un getto ad alta pressione.
3. Pulite anche le parti della barca che entrano in contatto con l'acqua (cassa, pontone, ecc.).
4. Se avete trasportato specie esotiche, pulitele a fondo con un getto ad alta pressione.

Prevenire la diffusione di specie esotiche invasive

Le specie esotiche sono spesso introdotte involontariamente. Pulire l'imbarcazione con un getto ad alta pressione prima di spostarla in acqua diversa (cfr. istruzioni). Così facendo evitate la diffusione di specie esotiche invasive e contribuite a preservare la biodiversità locale. Quest'azione permette inoltre di ridurre la resistenza dovuta all'attrito dell'imbarcazione, che quindi avanza più rapidamente e consuma meno carburante. Inoltre, impedisce che lo scafo sia ricoperto di molluschi e sia danneggiato.

Nettoyage des espèces exotiques envahissantes

Nettoyez votre bateau à l'eau d'un jet à haute pression lorsque vous le déplacez d'une eau à l'autre (cf. instructions). Ce faisant, vous évitez la propagation d'espèces exotiques envahissantes et participez à la conservation de la biodiversité locale. Ce nettoyage permet en outre de réduire la résistance due au frottement du bateau qui, de fait, avance plus vite et consomme moins de carburant. De plus, il évite que la coque ne soit recouverte de coquillages et endommagée.